

USER'S MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DE USUARIO
INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUALE D' USO



Featuring



WIRELESS SOLUTION
MADE IN SWEDEN



ZENIT® B200

LED BATTERY OUTDOOR WASHLIGHT
CLZB200

¡GRACIAS POR ELEGIR CAMEO LIGHT!

Este equipo está diseñado y fabricado con los estándares de calidad más exigentes, para garantizar un correcto funcionamiento durante muchos años. Lea atentamente este manual de usuario para poder aprovechar rápidamente toda la funcionalidad de su nuevo producto de Cameo Light. Más información sobre Cameo Light en la web WWW.CAMEOLIGHT.COM.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

1. Lea atentamente las instrucciones de este manual.
2. Guarde toda la información en un lugar seguro para futuras consultas.
3. Siga las instrucciones indicadas.
4. Siga todas las advertencias. No quite las instrucciones de seguridad ni cualquier otra información indicada en el equipo.
5. Utilice el equipo únicamente según la finalidad prevista.
6. Utilice solo soportes y fijaciones que sean robustos y adecuados cuando instale el equipo en instalaciones fijas. Asegúrese de que los soportes de pared están correctamente instalados y firmemente fijados. Asegúrese de que el equipo está sólidamente instalado y no se puede caer.
7. Al instalar el equipo, respete las normas de seguridad aplicables en su país.
8. Evite instalar el equipo cerca de radiadores, acumuladores de calor, estufas o cualquier otra fuente de calor. Asegúrese de que el equipo esté instalado en un lugar con ventilación suficiente para evitar cualquier sobrecalentamiento.
9. No coloque sobre el equipo fuentes de llamas sin protección, por ejemplo, velas encendidas.
10. Evite bloquear las rejillas de ventilación.
11. El equipo está diseñado para uso en interiores; no lo utilice cerca del agua (excepto los equipos específicamente diseñados para uso en exterior, en cuyo caso tenga en cuenta las indicaciones mencionadas a continuación). No exponga este equipo a materiales, líquidos o gases inflamables.
12. Evite exponer el equipo a gotas o salpicaduras que puedan caer dentro del mismo. No coloque recipientes llenos de líquido, como floreros o vasos, sobre el equipo.
13. Asegúrese de no dejar caer ningún objeto dentro del equipo.
14. Emplee el equipo únicamente con los accesorios recomendados por el fabricante.
15. No abra el equipo ni intente modificarlo.
16. Una vez conectado el equipo, compruebe que en toda la longitud del cableado no hay peligro de que provoque una caída, por ejemplo.
17. Durante el transporte, asegúrese de que el equipo no se caiga y pueda causar daños personales o materiales.
18. Si el equipo no funciona correctamente, o si se ha vertido líquido sobre él, o si un objeto ha caído en su interior o si ha sufrido algún desperfecto, apague inmediatamente el equipo y desenchufe el cable eléctrico (si se trata de un equipo activo). Únicamente un técnico especialista debe reparar el equipo.
19. Para limpiar el equipo utilice un paño seco.
20. Procure seguir las normas vigentes en su país sobre reciclaje de desechos. Separe los componentes de plástico, papel y cartón del paquete para reciclarlos en sus contenedores respectivos.
21. No deje las bolsas de plástico al alcance de los niños.

PARA LOS EQUIPOS CON TOMA ELÉCTRICA:

22. **ADVERTENCIA:** Si el cable eléctrico está provisto de un contacto de protección, debe conectarse a una toma eléctrica con conexión a tierra. No desactivar nunca esta conexión de protección a tierra del cable eléctrico.
23. Si el equipo ha estado expuesto a un cambio brusco de temperatura (por ejemplo, después del transporte), no lo encienda inmediatamente. La condensación o la humedad podrían dañar el equipo. Deje que el equipo alcance la temperatura ambiente antes de encenderlo.
24. Antes de conectar el cable eléctrico a la toma de corriente, compruebe si la tensión y la frecuencia del suministro eléctrico coinciden con las especificaciones de este equipo. Si el equipo dispone de un selector de tensión, antes de enchufarlo a la red eléctrica, asegúrese de que el valor seleccionado coincide con la tensión de suministro. Si el enchufe o el adaptador de corriente no encajan en la toma eléctrica, consulte a un electricista.
25. Asegúrese de que el cable eléctrico no está pinzado. Evite que el cable resulte pellizcado, sobre todo en los extremos de conexión al equipo y en la toma eléctrica.
26. Al conectar el equipo, asegúrese de que el cable eléctrico o el adaptador de corriente estén siempre accesibles. Desconecte el equipo de la toma de corriente cuando no esté en uso o antes de limpiarlo. Para ello, desconecte el cable eléctrico y el adaptador de corriente del conector del equipo en vez de desenchufar el cable de la toma eléctrica. No tocar el cable eléctrico ni el adaptador de corriente con las manos húmedas.
27. No encienda y apague el equipo en cortos intervalos de tiempo, ya que se reduce así la vida útil del sistema.
28. **NOTA IMPORTANTE:** Sustituya los fusibles únicamente por otros del mismo tipo y de las mismas características. Si el fusible se funde continuamente, póngase en contacto con un servicio técnico autorizado.
29. Para desconectar completamente el equipo de la tensión eléctrica, desenchufe el cable eléctrico o el adaptador de corriente de la toma eléctrica.
30. Si el equipo dispone de un enchufe eléctrico Volex, deberá desbloquearse el Volex del equipo para desenchufarlo. Esto implica que un tirón en el cable eléctrico puede desplazar el equipo y provocar daños personales o materiales. Por tanto, asegúrese de instalar los cables con sumo cuidado.
31. Si es probable que caiga un rayo por una tormenta eléctrica o si no va a emplear el equipo durante mucho tiempo, desenchufe el cable eléctrico y el adaptador de corriente.
32. Al montar el equipo, asegúrese de que no está alimentado eléctricamente (el enchufe no debe estar conectado a la red eléctrica).
33. La acumulación de polvo y otras partículas en el interior del equipo puede causar daños. Dependiendo de las condiciones ambientales

(polvo, nicotina, niebla, etc.), deberá realizarse periódicamente el mantenimiento o la limpieza del equipo por personal especializado, para evitar cualquier sobrecalentamiento o fallo de funcionamiento (mantenimiento y limpieza no cubiertos por la garantía).

34. Asimismo, deberá dejarse una distancia mínima de 0,5 metros con cualquier material inflamable.

35. Los cables eléctricos que sirven para alimentar a varios equipos deben tener una sección mínima de 1,5 mm². En la Unión Europea debe emplearse un cable de tipo H05VV-F, o similar. Adam Hall dispone de cables adecuados. Con estos cables podrá alimentar eléctricamente varios equipos conectando el enchufe de salida POWER OUT de un equipo al de entrada POWER IN de otro equipo. Asegúrese de que el consumo total de todos los equipos conectados no supere los amperios especificados del equipo (serigrafado en el equipo). Además, procure que las tiradas de cable sean lo más cortas posible.



ATENCIÓN:

Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no retire la tapa. El equipo no contiene elementos que el usuario pueda reparar o sustituir. Para cualquier tarea de mantenimiento o reparación, acuda a un técnico cualificado.



El símbolo de rayo dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de tensiones peligrosas sin aislamiento dentro del equipo que pueden causar una descarga eléctrica.



El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la existencia de importantes instrucciones de uso y mantenimiento.



¡Advertencia! La superficie de la carcasa del foco puede calentarse hasta 70° C durante el funcionamiento normal. Evitar el contacto accidental con la carcasa. Esperar siempre hasta que la lámpara se haya enfriado suficientemente antes de desmontarla, realizar trabajos de mantenimiento, cargarla u otras manipulaciones.



¡Advertencia! Este equipo está diseñado para ser utilizado a una altura que no supere los 2000 metros sobre el nivel del mar.



¡Advertencia! Este equipo no está diseñado para funcionar en climas tropicales.



Precaución. Fuente de luz LED intensa. Peligro de lesiones oculares. No mirar directamente la fuente de luz.



El foco está equipado con una batería recargable de iones de litio. Mantener el foco alejado del calor excesivo y de la radiación solar directa. No colocarlo encima ni dentro de aparatos calefactores como microondas, hornos o radiadores. El foco puede dañarse en caso de no observarse esta regla. Las baterías pueden incendiarse y explotar en caso de sobrecalentamiento.



No sumergir el foco en agua ni otros líquidos. Si esto ocurre, puede dar lugar a un incendio, una explosión u otras situaciones peligrosas.



No arrojar el foco al fuego, ya que puede explotar.



No dejar caer el foco ni someterlo a fuertes sacudidas ni impactos. Pueden provocarse incendios y explosiones en caso de no observarse esta regla.



El foco contiene una batería integrada no extraíble. No intentar extraerla. No se permite abrir el foco. Para cambiar la batería, llevar el equipo a un centro de servicio autorizado.



Una vez que la batería se haya descargado, deberá recargarse de inmediato completamente. Las baterías no cargadas al máximo pierden capacidad y durabilidad. El foco solo debe almacenarse con la batería cargada completamente. Si el foco no se va a utilizar durante un tiempo prolongado, la batería deberá recargarse cada 6 meses. La batería no deberá cargarse a temperaturas ambiente inferiores a 0° C ni superiores a 40° C.

¡ATENCIÓN: INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LOS PRODUCTOS DE ILUMINACIÓN!

1. Este producto ha sido desarrollado para uso profesional en el sector de eventos y no está diseñado para la iluminación doméstica.
2. No mire directamente el haz de luz, ni siquiera momentáneamente.
3. No mire directamente el haz de luz con instrumentos ópticos, como lentes de aumento.
4. ¡Los efectos estroboscópicos pueden a veces causar convulsiones en personas fotosensibles! Las personas con epilepsia deben evitar los lugares en los que se usan luces estroboscópicas.

SEGURIDAD DE LA BATERÍA

1. Mantenga los polos de la batería alejados de objetos conductores de electricidad como llaves, joyas u otros materiales. De lo contrario, se podría producir un cortocircuito en la batería que puede causar lesiones y quemaduras.
2. No cambie nunca la polaridad de los contactos de la batería.
3. Mantenga la batería alejada de un calor excesivo y de la radiación solar directa. No la coloque encima ni dentro de aparatos de calentamiento como microondas, hornos o radiadores. Las baterías pueden explotar si se sobrecalientan.
4. No intente modificar ni adaptar la batería, introducir cuerpos extraños en ella o sumergirla/hacerla entrar en contacto con agua u otros líquidos. Si esto ocurre, puede dar lugar a un incendio, una explosión u otras situaciones peligrosas.
5. Si se ha salido el ácido de la batería, asegúrese de que no entre en contacto con la piel ni con los ojos. Si ocurriera, enjuague de inmediato la zona afectada con agua limpia y acuda al médico.
6. Si la batería se deforma, decolora o sobrecalienta durante el proceso de carga o el almacenamiento, deje de utilizar el aparato inmediatamente y retire la batería. Si sigue utilizando el aparato, puede salirse el ácido de la batería o producirse un incendio o una explosión.
7. No eche baterías al fuego, ya que pueden explotar. Las baterías dañadas también pueden explotar.
8. Deseche las baterías usadas de acuerdo con las normas locales. El uso indebido de las baterías puede dar lugar a un incendio, una explosión u otras situaciones peligrosas.
9. No permita que los niños o las mascotas muerdan, chupen o laman la batería. Si esto ocurre, puede resultar dañada o incluso explotar.
10. No aplaste ni perforo la batería, ni tampoco la esponja a presiones altas. Si esto ocurre, se puede producir un cortocircuito o sobrecalentamiento.
11. No deje que se caiga el aparato o la batería. Si se deja caer el aparato o la batería, especialmente sobre una superficie dura, estos pueden resultar dañados.
12. Si el tiempo de espera del aparato se reduce considerablemente, cambie la batería.
13. Si el aparato lleva una batería integrada no extraíble, no intente extraerla, ya que puede dañar el aparato. Para cambiar la batería, lleve el aparato a un centro de servicio autorizado.

INTRODUCCIÓN**WASHER LED CON W-DMX™ A BATERÍA PARA EXTERIORES**

CLZB200

MODOS DE CONTROL:

Control DMX de CCT en 2 canales, macros de color en 3 canales, RGB de 8 bits en 3 canales, RGBW de 8 bits en 4 canales, RGB de 16 bits en 6 canales, RGBW de 16 bits en 8 canales, Full Access de 8 bits en 10 canales y Full Access de 16 bits en 15 canales

Modo maestro / esclavo

Funciones autónomas

Mando a distancia por infrarrojos

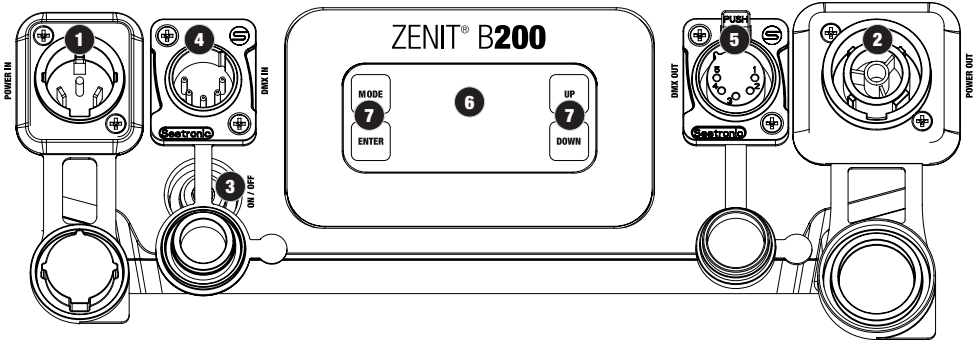
W-DMX™

CARACTERÍSTICAS:

DMX-512. 21 LED RGBW de alta potencia de 15 W. W-DMX™. Funcionamiento a batería con hasta 24 horas de autonomía. Mando a distancia por infrarrojos incluido. Estrobo. Atenuador de 16 bits. 4 curvas de atenuación. Corrección de la temperatura de color. Frecuencia ajustable de la modulación por ancho de pulsos (PWM) de los LED. Función Fast Access. Clase de protección IP65. Conexiones DMX de 5 pines con protección IP65. Patas de plástico. Con percha de montaje Omega incluida. Tensión operativa: 100-240 V CA. Consumo de potencia: 180 W. Difusores de 25°, 45°, 60°x10°, 100° y visera giratoria disponibles opcionalmente.

El foco dispone del protocolo RDM (Remote Device Management, administración remota de dispositivos). Este sistema de administración de dispositivos a distancia permite consultar el estado y configurar terminales RDM mediante un controlador con función RDM.

CONEXIONES, ELEMENTOS DE MANEJO Y ELEMENTOS DE VISUALIZACIÓN



1 POWER IN

Toma de entrada de alimentación IP65 con tapa de sellado de goma. Tensión operativa 100 - 240 V CA / 50 - 60 Hz. Conexión mediante el cable de red suministrado (mientras no se vaya a usar, guardarlo siempre cerrado con la tapa de sellado de goma).

2 POWER OUT

Toma de salida de alimentación IP65 con tapa de sellado de goma. Sirve para suministrar corriente eléctrica a otros focos Cameo. Asegúrese de que el consumo de corriente total de todos los dispositivos conectados no supere el valor indicado en amperios (A) sobre el dispositivo (mientras no se vaya a usar, guardarlo siempre cerrado con la tapa de sellado de goma).

3 ON / OFF

Asegúrese de que el estado de carga de la batería sea suficiente o conecte el foco correctamente a la toma de corriente. Ahora, ponga en marcha el foco pulsando el interruptor hacia abajo. Durante el proceso de arranque, en la pantalla se mostrarán sucesivamente las indicaciones «Welcome to Cameo», la denominación del modelo y la versión del software. Si se deja el interruptor sin pulsar hacia abajo, el foco se encontrará en modo standby. Durante ambos estados operativos, la batería siempre empezará a cargarse en cuanto el foco esté correctamente conectado a la toma de corriente.

4 DMX IN

Conector XLR macho de 5 pines con protección IP65 para conectar un equipo de control DMX (por ejemplo, una mesa DMX), mientras no se vaya a usar, mantenerlo siempre cerrado con la tapa de sellado de goma.

5 DMX OUT

Toma XLR hembra de 5 pines IP65 para la transmisión de la señal de control DMX (mientras no se vaya a usar, guardarla siempre cerrada con la tapa de sellado de goma).

6 PANTALLA OLED

Muestra el modo operativo actual, el estado de carga de la batería y las opciones del menú en el menú de edición.

7 BOTONES TÁCTILES

MODE - Pulsando MODE accederá al menú de selección para la configuración del sistema. Si pulsa de nuevo este botón, regresará a la pantalla principal.

ENTER - Pulsando ENTER accederá al nivel del menú en el que podrá modificar valores y acceder a un submenú. Para confirmar la modificación de los valores, pulse de nuevo ENTER.

UP y DOWN - Selección de las opciones individuales en el menú una por una dentro del menú de selección (dirección DMX, modo operativo, etc.) y de los submenús. Permiten modificar el valor de una opción del menú como se desee, por ej.: la dirección DMX.

ELEMENTO COMPENSADOR DE PRESIÓN

El elemento compensador de presión para evitar que se forme condensación en el interior de la carcasa se encuentra en la base del equipo, detrás de la entrada de cable para la unidad LED. Para garantizar que el elemento funcione perfectamente, deberá evitarse que se ensucie.

INSTRUCCIONES: Para garantizar la protección contra salpicaduras de los conectores DMX conforme a la clase de protección IP65, las tomas de entrada y salida DMX especiales deberán bloquearse correctamente con los conectores XLR especiales IP65, o con las tapas de sellado de goma. Si las tapas de sellado de goma se han utilizado correctamente, los conectores de red POWER IN y POWER OUT estarán protegidos contra salpicaduras conforme a la clase de protección IP65.

FUNCIONAMIENTO

OBSERVACIONES

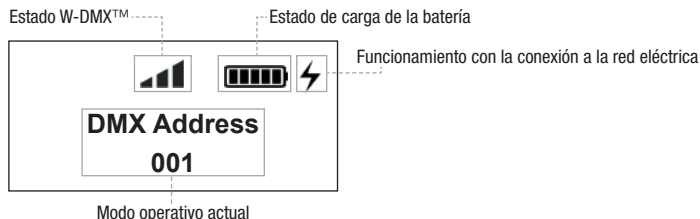
- En cuanto el foco esté correctamente conectado a la red eléctrica y el interruptor de standby esté pulsado, durante el proceso de arranque se mostrarán en la pantalla sucesivamente «Welcome to Cameo», la denominación del modelo y la versión del software. Tras este procedimiento, el foco estará listo para funcionar y se activará en el último modo operativo empleado.
- Si uno de los modos operativos DMX está activado y no se recibe ninguna señal DMX en la entrada DMX, se mostrará la dirección DMX actualmente ajustada y los caracteres de la pantalla empezarán a parpadear. Dejarán de parpadear en cuanto se reciba una señal DMX.
- Si durante aproximadamente un minuto no se introducen datos, la imagen de la pantalla volverá automáticamente a la pantalla principal y se mostrará el modo operativo actualmente activado.
- Fast Access Feature: Para facilitar la navegación del menú, el dispositivo dispone de una estructura de menú inteligente que permite acceder directamente a las últimas opciones de menú y opciones de submenú que se hayan seleccionado. 1. Pulsando a la vez MODE y ENTER accederá directamente a la última opción de submenú que se haya editado y podrá modificar inmediatamente el valor correspondiente a su gusto (la dirección inicial DMX y todos los modos operativos). 2. Pulsando MODE accederá directamente a la última opción del menú que se hubiese seleccionado y editado; si ahora pulsa varias veces ENTER, accederá a las distintas opciones de submenú, en las cuales podrá efectuar ajustes (la dirección inicial DMX y todos los modos operativos).
- Antes de modificar parámetros de configuración del dispositivo, asegúrese de que la unidad operativa esté seca y limpia de polvo con el fin de que su funcionalidad no se vea afectada.
- La imagen en pantalla podrá girarse 180° pulsando UP tan pronto como se visualice la pantalla principal.

CARGA DE LA BATERÍA, MANEJO Y ALMACENAMIENTO DEL FOCO

- La batería interna se carga en cuanto el foco está bien conectado a la red eléctrica. Esto quiere decir que la batería también se carga mientras el foco está en funcionamiento.
 - El estado de carga de la batería se muestra en la pantalla tanto cuando el aparato está encendido como en modo de espera (Standby).
 - El tiempo de carga del 0 % al 100 % es de unas 4 horas.
 - La autonomía de la batería en Full On (RGBW al 100 %) es de unas 3 horas, mientras que al usar un solo color y programas de cambio de colores, dura mucho más. La autonomía de la batería se puede alargar mediante la función Runtime, con el brillo reducido, hasta una duración de 24 horas.
 - Después de unos 300 ciclos de carga (del 0 % al 100 %), la capacidad de la batería disminuye a aproximadamente un 70 % de la capacidad nominal.
 - El sistema electrónico de gestión de la batería la protege frente a sobrecarga y descarga excesiva.
 - La batería solo se puede sustituir por accesorios originales a través de un centro de servicio autorizado.
 - La batería del foco Zenit B200 no deberá cargarse a temperaturas ambiente inferiores a 0 °C ni superiores a 40 °C.
- Si el foco Zenit B200 funciona con tensión de red, la temperatura ambiente no deberá ser inferior a 0 °C ni superior a +40° C.
- Si el foco funciona con la batería interna, la temperatura ambiente no deberá ser inferior a -15° C ni superior a +40° C.
 - Cuando se descargue la batería, cárguela de inmediato al máximo. Las baterías no cargadas al máximo pierden capacidad y durabilidad.
 - El foco solo debe almacenarse con la batería cargada al máximo.
 - Si no se va a utilizar el foco durante un tiempo prolongado, cargue la batería cada 6 meses.
 - Para alargar la vida útil de la batería, se recomienda volver a cargarla lo antes posible y no utilizarla durante tanto tiempo que llegue a agotarse por completo.
 - Si se utiliza en ambientes fríos, la autonomía de la batería puede ser inferior a la esperada.
 - Almacene el foco en un lugar fresco y seco para garantizar que la batería se guarde en las condiciones óptimas.

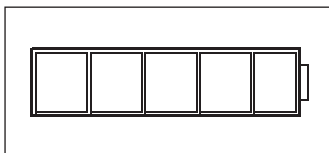
PANTALLA PRINCIPAL

Tras el procedimiento de encendido, el foco estará listo para funcionar y se activará en el último modo operativo empleado. Se mostrará la pantalla principal con la siguiente información: Modo operativo actual (en el ejemplo, modo operativo DMX), estado W-DMX™, estado de carga de la batería y funcionamiento con conexión a la red eléctrica.



ESTADO DE CARGA DE LA BATERÍA EN EL MODO STANDBY

Para cargar la batería interna, conecte el foco a la toma de corriente mediante el cable de alimentación suministrado. De esa forma, el estado de carga de la batería se mostrará en la pantalla mediante el símbolo de la batería.



W-DMX™

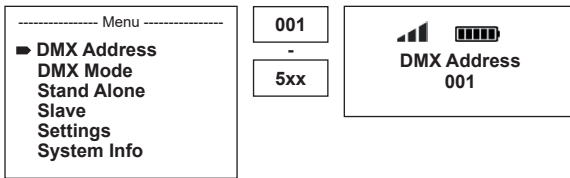
1. Para un acoplamiento con transmisores compatibles con W-DMX™, active W-DMX™ en la configuración del dispositivo (Settings -> Wireless Setting -> W-DMX On Off -> On) y restablezca el módulo W-DMX™ (Receive Reset -> Yes). Inicie el proceso de acoplamiento tal como se describe en el manual de instrucciones del transmisor W-DMX™. El acoplamiento se realizará de forma automática.
2. Acople un grupo de equipos W-DMX™ para crear todo un universo DMX. Para ello, desacople primero todos los equipos que formarán el grupo (Settings -> Wireless Setting -> Receive Reset). A continuación, active un CLZB200 con un controlador DMX a través de un cable DMX y seleccione la opción «Transmit» (emitir) en los ajustes (Settings -> Wireless Setting -> Operating Mode -> Transmit). En los ajustes de los equipos W-DMX™ que se van a controlar mediante W-DMX™, seleccione «Receive» (Settings -> Wireless Setting -> Operating Mode -> Receive) y acóplelos seleccionando y confirmando «Link» en los ajustes del CLZB200 controlado por cable DMX (Settings -> Wireless Setting -> Link -> Link). El acoplamiento se realizará de forma automática.
3. Además, mediante W-DMX™ es posible formar un grupo interconectado de equipos W-DMX™ y utilizarlos en modo maestro/esclavo. Para ello, desacople primero todos los equipos que formarán el grupo (Settings -> Wireless Setting -> Receive Reset). Ahora, en los ajustes (Settings -> Wireless Setting -> Operating Mode) de la unidad maestra se selecciona «Transmit» (emitir) y, en los ajustes de la unidad esclava, «Receive» (recibir). Seleccione en la unidad maestra la opción «Link» (Settings -> Wireless Setting -> Link -> Link) y confirme pulsando ENTER. El acoplamiento de los equipos se realizará de forma automática. En la unidad maestra, seleccione uno de los modos operativos autónomos (Auto, Color Macro, Static, Tunable White, User Color) para controlar con él las unidades esclavas.

ESTADO W-DMX™

W-DMX™ desactivado,	W-DMX™ como receptor activado, no acoplado	W-DMX™ como receptor activado y acoplado al dispositivo, Transmisor apagado o fuera de rango	W-DMX™ dispositivo activado y acoplado, sin señal DMX	W-DMX™ como un dispositivo revelador habilitado y acoplado, La señal DMX está presente	W-DMX™ y modo de transmisión G3 Flecha arriba = operación de envío Flecha abajo = modo de recepción Flecha intermitente = Acoplamiento Parpadeo detenido = acoplado	W-DMX™ y modo de transmisión G4S Flecha arriba = operación de envío Flecha abajo = modo de recepción Flecha intermitente = Acoplamiento Parpadeo intermitente = acoplado

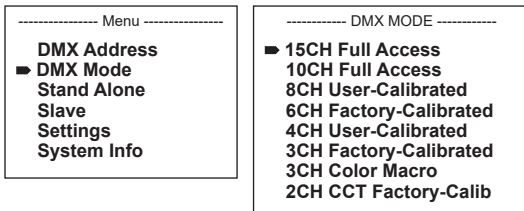
CONFIGURAR LA DIRECCIÓN INICIAL DMX (DMX Address)

Pulsando MODE accederá al menú de selección. Ahora, utilice los botones UP y DOWN para seleccionar la opción del menú «DMX Address» (indicada por la flecha) y confirme la selección con ENTER. A continuación, en la pantalla se mostrará un campo numérico de tres cifras y podrá configurar la dirección inicial DMX deseada mediante los botones UP y DOWN. Confirme los datos introducidos con ENTER y pulse MODE para regresar a la pantalla principal (en el ejemplo, «DMX Address 001»).



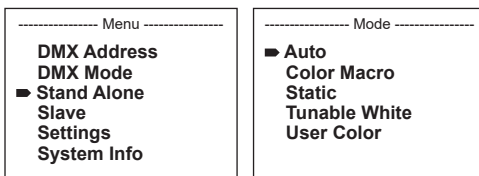
CONFIGURAR EL MODO OPERATIVO DMX (DMX Mode)

Pulsando MODE accederá al menú de selección. Ahora, utilice los botones UP y DOWN para seleccionar la opción del menú «DMX Mode» (indicada por la flecha) y confirme la selección con ENTER. A continuación, en el submenú podrá seleccionar con los botones UP y DOWN entre los 8 modos operativos DMX. Confirme la selección con ENTER. Puede encontrar tablas DMX con la asignación de canales en la sección CONTROL DMX de este manual.





CONFIGURAR EL MODO OPERATIVO AUTÓNOMO

Pulsando MODE accederá al menú de selección. Ahora, utilice los botones UP y DOWN para seleccionar la opción del menú «Stand Alone» (indicada por la flecha) y confirme la selección con ENTER. A continuación, en el submenú seleccione con los botones UP y DOWN el modo operativo autónomo: «Auto», «Color Macro», «Static», «Tunable White» o «User Color». Confirme la selección con ENTER.





MODO OPERATIVO AUTOMÁTICO (AUTO) (Program 1 - Program 6)

Cada uno de los 6 programas automáticos se compone de secuencias de cambios de color programadas fijas, mientras que el brillo y la velocidad operativa se pueden configurar por separado. Tal como se describe en el apartado anterior «CONFIGURAR EL MODO OPERATIVO AUTÓNOMO», seleccione el modo «Auto» y confirme con ENTER. Ahora, seleccione mediante los botones UP y DOWN uno de los 6 programas automáticos (indicado por la flecha) y confirme con ENTER. Acto seguido, para configurar el brillo seleccione mediante los botones UP y DOWN la opción del menú «Dim», confirme con ENTER y seleccione el valor deseado entre 000 y 255, de nuevo mediante UP y DOWN. Confirme con ENTER. Para configurar la velocidad operativa, seleccione la opción del menú «Speed», confirme con ENTER y seleccione el valor deseado entre 001 y 100. Confirme pulsando ENTER. Pulse cuatro veces MODE para regresar a la pantalla principal (modo Auto).

----- Stand Alone ----- Auto Color Macro Static Tunable White User Color	----- Auto ----- Program 1 Program 2 Program 3 Program 4 Program 5 Program 6	----- Program x ----- Dim <255> Speed <100>	001 - 100	  Mode Auto
		Dim Speed		
		000 001		
		- -		
		255 100		



MACROS DE COLOR (Color Macro)

Están disponibles 15 macros de color distintas como ajustes predeterminados. Tal como se describe en el apartado CONFIGURAR EL MODO OPERATIVO anterior, seleccione la opción del menú «Color Macro» y confirme con ENTER. Ahora, seleccione mediante los botones UP y DOWN el color deseado como ajuste predeterminado (opción marcada más abajo) y confirme con ENTER (Color Off = completamente apagado). En la pantalla se muestra un campo numérico de tres cifras en el que se puede ajustar el brillo deseado de 000 a 100 con los botones UP y DOWN. Confirme con ENTER. Pulse tres veces el botón MODE para volver a la pantalla principal (Mode Color Macro).

----- Stand Alone ----- Auto Color Macro Static Tunable White User Color	----- Color Macro ----- Color Off Red <100> Amber <100> Yellow Warm <100> Yellow <100> Green <100> Turquoise <100> Cyan <100>	Blue <100> Lavender <100> Mauve <100> Magenta <100> Pink <100> Warm White <100> White <100> Cold White <100>	001 - 100	  Mode Color Macro
--	--	---	-----------------	---

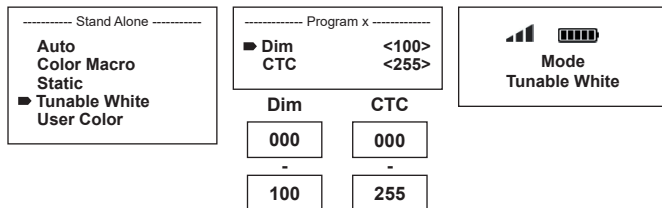
MODO ESTÁTICO (Static)

De forma similar a la configuración con un equipo de control DMX, ajuste en el modo Estático las funciones Dimmer, Estrobo (Strobe), R, G, B y W directamente en el dispositivo, seleccionando valores entre 000 y 255. De esa forma, se podrá crear un escenario personalizado sin necesidad de un equipo de control DMX adicional. Tal como se describe en el apartado CONFIGURAR EL MODO OPERATIVO anterior, seleccione el modo operativo estático y confirme con ENTER. Seleccione mediante UP y DOWN la opción del menú que desee activar (opción marcada más abajo) y confirme con ENTER. A continuación, en la pantalla se mostrará un campo numérico de tres cifras y podrá configurar el valor deseado entre 000 y 255 mediante los botones UP y DOWN. Confirme con ENTER. Pulse tres veces MODE para regresar a la pantalla principal (modo Static).

----- Stand Alone ----- Auto Color Macro Static Tunable White User Color	----- Static ----- Dimmer <255> Strobe <255> Red <255> Green <255> Blue <255> White <255>	000 - 255	  Mode Static
---	---	-----------------	--

TEMPERATURA DE COLOR (Tunable White)

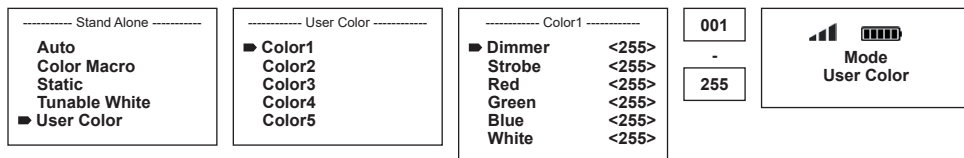
El modo de temperatura de color permite ajustar la luz directamente en el equipo con una temperatura de color que va del blanco frío al blanco cálido (CTC) y el brillo (Dim). Tal como se describe en el apartado «CONFIGURAR EL MODO OPERATIVO AUTÓNOMO» anterior, seleccione el modo de temperatura de color y confirme con ENTER. Seleccione mediante los botones UP y DOWN la opción del menú que desee editar (indicada por la flecha) y confirme con ENTER. Seguidamente en la pantalla se mostrará un campo numérico de tres cifras y podrá ajustar el valor deseado mediante los botones UP y DOWN. Confirme con ENTER. Pulse tres veces MODE para regresar a la pantalla principal (modo Tunable White).



PRESETS DEL USUARIO (User Color)

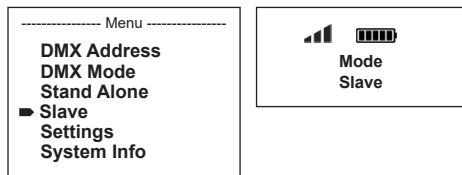
El modo operativo «Presets del usuario» permite guardar en el equipo el brillo general, el estrobo y una mezcla de colores entre R, G, B y W en cinco presets de color individuales. Tal como se describe en el apartado «CONFIGURAR EL MODO OPERATIVO AUTÓNOMO» anterior, seleccione la opción del menú «User Color» y confirme con ENTER. Ahora, seleccione una de las posiciones de memoria Color1 a Color5 mediante los botones UP y DOWN, confirme con ENTER y seleccione la opción de submenú que quiera editar (indicada por la flecha). Confirme con ENTER.

A continuación, en la pantalla se mostrará un campo numérico de tres cifras y podrá configurar el valor deseado entre 000 y 255 mediante los botones UP y DOWN. Vuelva a confirmar con ENTER. Una vez estén todos los ajustes a su gusto, pulse MODE 4 veces para volver a la pantalla principal (Mode User Color).



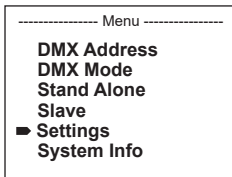
CONFIGURAR EL MODO OPERATIVO ESCLAVO

Pulsando MODE accederá al menú de selección. Ahora, utilice los botones UP y DOWN para seleccionar la opción del menú «Slave» (indicada por la flecha) y confirme la selección con ENTER. Conecte las unidades esclava y maestra (del mismo modelo) mediante un cable DMX y active en la unidad maestra uno de los modos operativos autónomos (Auto, Colour Macro, Static, Tunable White, User Color). A partir de ese momento, la unidad esclava estará sincronizada con la unidad maestra. Si no se recibe ninguna señal de control, los caracteres de la pantalla empezarán a parpadear. Dejarán de parpadear en cuanto vuelva a recibirse una señal de control.



CONFIGURACIÓN DEL DISPOSITIVO (Settings)

Pulsando MODE accederá al menú de selección. Ahora, utilice los botones UP y DOWN para seleccionar la opción del menú «Settings» (indicada por la flecha) y confirme la selección con ENTER.



Seguidamente se abre el submenú que permite ajustar las siguientes opciones del submenú (ver tabla, se seleccionan con los botones UP y DOWN y se confirman con ENTER. También los valores o el estado se cambian con los botones UP y DOWN y se confirman con ENTER):

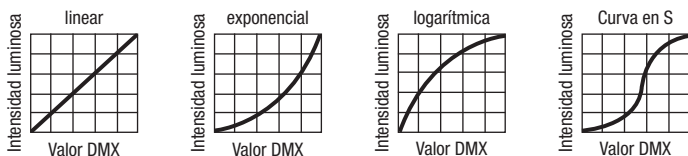
Settings				
Runtime	=	Prolongar la autonomía de la batería hasta 24 horas con el consiguiente brillo reducido (esta autonomía se calcula en base a «Full On» y un estado de la batería al 100 %)	Off	Función desactivada
			4 horas - 24 horas	Configuración de la autonomía de la batería entre 4 y 24 horas, por tramos de 1 hora.
Wireless Setting	=	Configuración de W-DMX (Wireless-DMX)	W-DMX On/Off	On = W-DMX activado Off = W-DMX desactivado
			Operating Mode	Receive = Módulo W-DMX como receptor
				Transmit = Módulo W-DMX como transmisor
			Transmitting Mode	G3 = Estándar de emisión G3
				G4S = Estándar de emisión G4S
			Link	Link = Acoplar con equipos W-DMX. El W-DMX debe estar activado en todos los equipos y no debe haber ningún transmisor acoplado (Receive Reset).
Unlink = Desacoplar todos los equipos				
Receive Reset	No = No eliminar el acoplamiento con un transmisor			
	Yes = Eliminar el acoplamiento con un transmisor			
Display Reverse	=	Dar la vuelta a la pantalla	On	Giro de 180° de la imagen en pantalla (por ej. para montajes en altura)
			Off	Giro de la imagen en pantalla desactivado
Display Backlight	=	Retroiluminación de la pantalla	On	Permanentemente activada
			Off	Desactivación tras aproximadamente 1 minuto sin actividad
DMX Fail	=	Estado operativo en caso de interrupción de la señal DMX	Hold	Se mantendrá el último comando
			Blackout	Activa el apagón
			Full On	Todos los LED funcionan con un 100 % de potencia
			Stand Alone	El foco cambia al último modo autónomo seleccionado.

AC Failure	=	Estado operativo en caso de corte en el suministro eléctrico	No Action	Se mantendrá el último comando
			Blackout	Activa el apagón
			Full On	Todos los LED funcionan con un 100 % de potencia
			Stand Alone	El foco cambia al último modo autónomo seleccionado.
Dimmer Curve	=	Curva de atenuación	Linear	La intensidad luminosa aumenta de forma lineal con el valor DMX
			Exponential	La intensidad luminosa podrá configurarse de forma precisa en el rango inferior de valores DMX y de forma aproximada en el rango superior de valores DMX.
			Logarithmic	La intensidad luminosa podrá configurarse de forma aproximada en el rango inferior de valores DMX y de forma precisa en el rango superior de valores DMX.
			S-Curve	La intensidad luminosa podrá configurarse de forma precisa en los rangos inferior y superior de valores DMX y de forma aproximada en el rango medio de valores DMX.
Dimmer Response	=	Reacción de dimmer	LED	El proyector reaccionará de forma abrupta a las modificaciones del valor DMX
			Halogen	El proyector se comportará de manera parecida a un proyector halógeno con modificaciones de luminosidad suaves
Color Calibration	=	Calibración de colores (Si uno de los modos operativos DMX está activado con calibración de fábrica [Factory], no es posible seleccionar otra calibración y en la pantalla aparece "no possible change in this DMX Mode". Si uno de los modos operativos DMX está activado con calibración del usuario [User], se puede seleccionar RAW como calibración alternativa)	RAW	R, G, B, W con valor máximo 225
			User calibration	Calibración individual de colores. Configuración del brillo común a los modos operativos de los 4 grupos de LED RGBW con valores de 000 - 255
			Factory calibration	Calibración de fábrica de R, G, B y W (para todos los modos operativos). Seleccione este ajuste para la representación uniforme de las macros de color en el modo operativo autónomo, así como al controlar las macros de color mediante DMX.
Autolock	=	Bloqueo automático de los elementos de manejo	On	Bloqueo automático de los elementos de manejo tras aproximadamente 1 minuto sin actividad. En la pantalla aparecerá: «Locked!» Para desbloquear: pulsar simultáneamente UP y DOWN durante unos 5 segundos
			Off	Bloqueo automático de los elementos de manejo desactivado
LED Frequency	=	Frecuencia de la modulación por ancho de pulsos (PWM) de los LED	800 Hz / 1200 Hz / 2000 Hz / 3600 Hz / 12 kHz / 25 kHz	Ajuste de la frecuencia de la modulación por ancho de pulsos (PWM) de los LED
IR Remote	=	Habilitar o desactivar el control mediante mando a distancia por infrarrojos	On	Control con mando a distancia por infrarrojos activado
			Off	Control con mando a distancia por infrarrojos desactivado
Factory Reset	=	Restablecer los ajustes de fábrica	Reset Now!	Restablecer la configuración de fábrica: confirmar con ENTER, cancelar con MODE

AUTONOMÍA DE LA BATERÍA (Runtime)

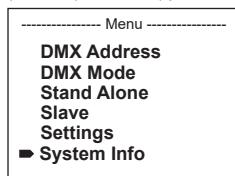
La autonomía de la batería se puede alargar hasta una duración de 24 horas con el brillo reducido (véase la tabla Settings). La autonomía indicada hace referencia a la batería en Full On y estando al 100 % de carga. La autonomía se alarga considerablemente si no se activan todos los colores (rojo, verde, azul y blanco, Full On), sino uno solo, por ejemplo, el rojo.

CURVAS DE ATENUACIÓN



INFORMACIÓN DEL SISTEMA (System Info)

Pulsando MODE accederá al menú de selección. Mediante los botones UP y DOWN, seleccione ahora la opción de menú «System Info» (indicada por la flecha) y confirme con ENTER.



A continuación, de nuevo con los botones UP y DOWN, seleccione la opción de submenú deseada y visualice la información correspondiente pulsando ENTER.

System Info				
Firmware	=	Visualización de la versión del firmware del equipo	Main CPU	Vx.xx
			LED Driver	Vx.xx
Temperature	=	Visualización de la temperatura de la unidad LED	LED	xx °C / xx °F
			Unit	°C (= visualización en grados Celsius)
				°F (= visualización en grados Fahrenheit)
Operation Hours	=	Visualización del tiempo de funcionamiento	xx:xx h	Visualización del tiempo de funcionamiento total en horas y minutos

FUNCIÓN DE BLOQUEO MANUAL

Además de existir la posibilidad de proteger el foco automáticamente frente a usos accidentales y no autorizados (véase «Settings» - «Autolock»), también pueden bloquearse manualmente los elementos de manejo. Mantenga pulsados a la vez los botones UP y DOWN durante unos 5 segundos. Si se intenta modificar la configuración, en la pantalla aparecerá «Locked!» y ya no se podrá modificar la configuración del foco mediante los botones. Tras aproximadamente 1 minuto, volverá a mostrarse el modo operativo configurado actualmente. Para eliminar el bloqueo, mantenga pulsados a la vez los botones UP y DOWN durante unos 5 segundos. Entonces, la pantalla volverá a mostrar la información anterior.

MANDO A DISTANCIA POR INFRARROJOS



Orienta el mando a distancia por infrarrojos de manera que esté en la línea de visión directa con la parte delantera del sensor de infrarrojos incorporado en el proyector. El rango de alcance máximo es de unos 8 metros. En el modo operativo DMX o esclavo, las funciones del mando a distancia estarán desactivadas. Pilas para el mando a distancia por infrarrojos = CR2025.

	Blackout	El botón de apagón sirve para apagar todos los LED independientemente de cuál de los modos operativos controlados mediante el mando a distancia esté activado. Si se pulsa de nuevo el botón de apagón, se reactivará el modo operativo que estaba seleccionado antes.
	Programa automático	Programas automáticos Auto 1 - Auto 6. Selección de programas con y . Velocidad del programa con y . Configuración del brillo con y .
	Macro de color	Macros de color 1 - 15. Selección con y .
	Estrobo	Estrobo para los modos operativos AUTO, FADE y MANUAL (automático, atenuación, manual). Activación pulsando . Velocidad del estrobo con y . Desactivación del estrobo pulsando .
	Velocidad	Configuración de la velocidad operativa para los programas Auto (automático) y Fade (atenuación).
	Macros de color individuales	Macros de color individuales 1 - 5. Selección con y .
	Brillo	Configuración del brillo pulsando y y .
	Mezcla de colores manual	Mezcla de colores manual pulsando y , , o . Configuración de la intensidad con y .
	Programas Fade (atenuación)	Programas Fade (atenuación) Auto 1 - Auto 5. Selección de programas con y . Velocidad del programa con y y . Configuración del brillo con y y .
-	Ajuste predeterminado de colores	Selección directa de los ajustes predeterminados de colores de 0 a 9.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANCAIS

ESPAÑOL

POLSKI

ITALIANO

DMX

INSTALACIÓN Y MONTAJE

Gracias a las patas de plástico integradas, el foco puede instalarse en un lugar adecuado sobre una superficie nivelada.

El montaje en travesaño se realiza fijando una percha de montaje Omega en el centro de la base del equipo (A). El volumen de suministro incluye una percha de montaje Omega; las abrazaderas adecuadas para travesaños son opcionales. Asegúrese de acoplar bien el equipo y de fijar el foco con un cable de seguridad adecuado en el punto previsto a tal efecto (B). El ajuste de la dirección de dispersión de la unidad LED es independiente de la base del equipo y se realiza con las palomillas laterales.

Nota importante: El montaje en altura requiere mucha experiencia, incluido el cálculo de los valores límite de la carga de trabajo, el material de instalación utilizado y las comprobaciones de seguridad periódicas de todos los focos y materiales de instalación. Si no está cualificado para ello, no intente realizar la instalación: recurra a una empresa profesional.



ACCESORIOS OPCIONALES

CLZW300B2004B

Visera giratoria: montaje sin herramientas mediante pernos de bloqueo con muelle, cable de seguridad incluido



CLZW300B200SMLSD20

Difusor de 25°
Montaje sin herramientas mediante la tecnología SNAPMAG®



CLZW300B200SMLSD40

Difusor de 45°
Montaje sin herramientas mediante la tecnología SNAPMAG®



CLZW300B200SMLSD100

Difusor de 100°
Montaje sin herramientas mediante la tecnología SNAPMAG®



CLZW300B200SMLS06010

Difusor de 60° x 10°

Montaje sin herramientas mediante la tecnología SNAPMAG®



SNAPMAG® FILTER FRAME NOT INCLUDED.

TECNOLOGÍA DMX**DMX512**

DMX (Digital Multiplex) es el nombre de un protocolo universal utilizado como medio de comunicación entre dispositivos y controladores. El controlador DMX envía datos DMX a los equipos DMX conectados. Los datos DMX se envían como datos serie que se transmiten de equipo a equipo a través de los conectores XLR «DMX IN» y «DMX OUT» que se encuentran en todos los equipos DMX, siendo 32 el número máximo de equipos conectados. El último equipo de la cadena irá equipado con una terminación (terminador).

**CONEXIONADO DMX**

DMX es un lenguaje que permite que todas las marcas y modelos de diferentes fabricantes puedan conectarse entre sí y funcionar desde un mismo controlador, siempre y cuando todos los equipos y el controlador sean compatibles con DMX. Para garantizar la correcta transmisión de los datos DMX, el cable de conexión entre los equipos debe mantenerse lo más corto posible. El orden en que se conectan los equipos en una cadena DMX no influye en el direccionamiento DMX. Por ejemplo, un equipo al que se le asigna la dirección DMX 1 puede colocarse en cualquier lugar de la cadena DMX, ya sea al principio, al final, o en cualquier lugar intermedio. Cuando a un equipo se le asigna la dirección DMX 1, el controlador DMX enviará los datos asignados a la dirección 1 a dicho equipo, independientemente de dónde se encuentre en la cadena DMX.

CONEXIÓN EN CADENA DE VARIOS FOCOS

1. Conecte el conector XLR macho de (3 o 5 pines) del cable DMX a la salida DMX (conector de chasis hembra) del primer equipo DMX (p. e. un controlador DMX).
2. Conecte ahora el conector XLR hembra del cable DMX del primer foco a la entrada DMX del equipo siguiente (conector de chasis macho). Conecte la salida DMX de este último equipo a la entrada DMX del equipo siguiente, y así sucesivamente. Tenga en cuenta que los dispositivos DMX están conectados en serie y que las conexiones no se pueden dividir sin un splitter activo. El número máximo de equipos DMX conectados en cadena es de 32.

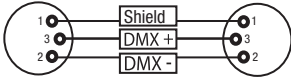
Las series 3 STAR, 4 STAR y 5 STAR de Adam Hall ofrecen una amplia gama de cables DMX apropiados.

CABLE DMX:

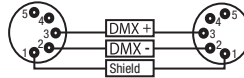
Si fabrica sus propios cables, tenga en cuenta las figuras de esta página. No conecte la malla del cable al contacto de masa del conector ni permita que la malla entre en contacto con la carcasa del conector XLR. Si se produce un contacto de la malla con la masa, puede producir un funcionamiento inestable del equipo.

Asignación de pines:

Cable DMX con XLR de 3 pines:



Cable DMX con XLR de 5 pines (los pines 4 y 5 no se utilizan):



TERMINACIÓN DMX (TERMINADOR):

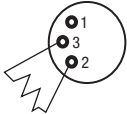
Para evitar errores de sistema, debe conectarse una resistencia de terminación (120 ohmios, 1/4 W) en el último equipo de la cadena DMX.

XLR aéreo de 3 pines con resistencia de terminación: K3DMXT3

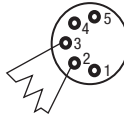
XLR aéreo de 5 pines con resistencia de terminación: K3DMXT5

Asignación de pines:

Conector XLR aéreo de 3 pines:



Conector XLR aéreo de 5 pines:



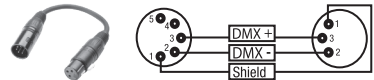
ADAPTADOR DMX:

Gracias a los adaptadores, es posible instalar en una misma cadena DMX tanto equipos DMX con conexiones DMX de 3 pines como equipos con conectores de 5 pines.

Asignación de pines

Adaptador DMX de XLR macho 5 pines a XLR hembra 3 pines: K3DGF0020

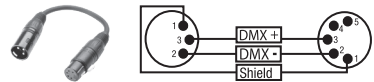
Los pines 4 y 5 no se utilizan.



Asignación de pines

Adaptador DMX de XLR macho 3 pines a XLR hembra 5 pines: K3DHM0020

Los pines 4 y 5 no se utilizan.



DATOS TÉCNICOS

Número de artículo:	CLZB200
Tipo de producto:	Washer LED a batería
Tipo:	Foco para exteriores
Espectro cromático de los LED:	RGBW
Número de LED:	21
Tipo de LED:	de 15 W
Frecuencia de la PWM de los LED:	800 Hz, 1200 Hz, 2000 Hz, 3600 Hz, 12 kHz, 25 kHz (ajustable)
Ángulo de dispersión:	21° (40° de campo)
Entrada DMX:	XLR macho de 5 pines, IP65
Salida DMX:	XLR hembra de 5 pines, IP65
Modo DMX:	Control DMX de CCT en 2 canales, macros de color en 3 canales, RGB de 8 bits en 3 canales, RGBW de 8 bits en 4 canales, RGB de 16 bits en 6 canales, RGBW de 16 bits en 8 canales, Full Access de 8 bits en 10 canales y Full Access de 16 bits en 15 canales
Funciones DMX:	Atenuador, atenuador fino, RGBW, RGBW fino, macros de color, cambio de color, fundido de colores, estrobo, curvas de atenuación, corrección de la temperatura del color, Respuesta de atenuación, frecuencia de la modulación por ancho de pulsos (PWM) de los LED
Funciones autónomas:	Mezcla de colores, macros de color, modo maestro/esclavo, programas automáticos, estrobo, User Color, Tunable White

Configuración del sistema: Configuración de W-DMX, giro de 180° de la imagen en pantalla, Runtime, iluminación de la pantalla, DMX Fail, AC Failure, curvas de atenuación, respuesta de atenuación, calibración del color, función de bloqueo de la pantalla, frecuencia de la modulación por ancho de pulsos (PWM) de los LED, mando a distancia por infrarrojos, restablecimiento de la configuración de fábrica

Control: DMX-512, W-DMX™, mando a distancia por infrarrojos, habilitado para RDM

Elementos de manejo: Mode, Enter, Up, Down, interruptor ON/OFF

Elementos de visualización: Pantalla OLED

Tensión operativa: 100 - 240 V CA / 50 - 60 Hz

Consumo de potencia: 180 W

Tipo de batería: LG F1L

Tensión de la batería: 44,4 V

Capacidad de la batería: 6,71 Ah

Energía de la batería: 298 Wh

Tiempo de carga de la batería: 4 h

Dispositivo de protección de la batería: Protección frente a sobrecarga y descarga excesiva

Ciclos de carga de la batería: 300 ciclos de carga 0 % -> 100 % \approx 70 % de capacidad

Intensidad de iluminación (a 1 m sin difusor): 22100 lx

Flujo luminoso (RGBW): 6600 lm (Modo calibrado)

Conexión al suministro eléctrico: Entrada y salida, conectores especiales IP65 (salida máxima de 10 A)

Temperatura ambiente al funcionar con la batería interna: De -15 °C a +40 °C

La temperatura ambiente al funcionar con tensión de red: De 0°C a +40 °C

Material de la carcasa: Metal

Color de la carcasa: Negro

Refrigeración de la carcasa: Convección

Clase de protección: IP65

Dimensiones (anchura x altura x profundidad, sin soporte de montaje): 377 x 256 x 140 mm

Peso: 9,2 kg

Otras características: Cable de red de 1 m con conector IP65 especial, mando a distancia por infrarrojos, patas de apoyo y una percha de montaje Omega incluida. Difusores de 25°, 45°, 60°x10°, 100° y visera giratoria opcionales


DECLARACIÓN DEL FABRICANTE

GARANTÍA DEL FABRICANTE Y LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Consulte nuestras condiciones de garantía y limitaciones de responsabilidad en: https://cdn-shop.adamhall.com/media/pdf/Manufacturers-Declarations-CAMEO_DE_EN_ES_FR.pdf. En caso de necesitar servicio técnico, póngase en contacto con Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach (Alemania); correo electrónico Info@adamhall.com; +49 (0)6081 / 9419-0.



ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO

(Aplicable en la Unión Europea y en los países europeos que dispongan de un sistema de recogida selectiva) El símbolo que aparece  sobre el producto o en la documentación adjunta indica que al final de la vida útil del equipo, no deberá desecharlo con los demás residuos domésticos, con el fin de evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud humana debidos al vertido incontrolado de desechos. La recogida selectiva ayuda a su posterior reciclaje y fomenta la reutilización sostenible de los componentes de este equipo. Si es un particular, póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió este producto, o con el ayuntamiento, para informarse sobre el reciclaje adecuado de este equipo. Si es una empresa, póngase en contacto con su proveedor para informarse sobre los términos y condiciones de su contrato de compra-venta. Este producto no debe mezclarse con otros residuos industriales.

Conformidad CE

Adam Hall GmbH declara por la presente que este producto es conforme con las siguientes directivas (según sea aplicable):

R&TTE (1999/5/CE) o RED (2014/53/UE) a partir de junio de 2017

Directiva de baja tensión (2014/35/UE)

Directiva EMC (2014/30/UE)

RoHS (2011/65/UE)

Puede consultar la declaración de conformidad completa en www.adamhall.com.

También puede solicitarla a info@adamhall.com.